GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA





24-25

TRABAJO FIN DE MÁSTER EN
TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA
COMUNICACIÓN EN LA ENSEÑANZA Y
TRATAMIENTO DE LENGUAS
CÓDIGO 24409244

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA
EQUIPO DOCENTE
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE
RESULTADOS DE APRENDIZAJE
CONTENIDOS
METODOLOGÍA
SISTEMA DE EVALUACIÓN
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA
IGUALDAD DE GÉNERO



UNED 2 CURSO 2024/25

TRABAJO FIN DE MÁSTER EN TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Nombre de la asignatura

Y LA COMUNICACIÓN EN LA ENSEÑANZA Y TRATAMIENTO DE

LENGUAS

Código 24409244 2024/2025 Curso académico

MÁSTER UNIVERSITARIO EN LAS TECNOLOGÍAS DE LA Título en que se imparte

INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN EN LA ENSEÑANZA Y EL

TRATAMIENTO DE LENGUAS

Tipo TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Nº ETCS 10 250 Horas

SEMESTRE 2 Periodo **CASTELLANO** Idiomas en que se imparte

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

El Trabajo Final de Máster (TFM) es una asignatura obligatoria que comprende 10 créditos ECTS. Tanto los alumnos que hayan optado por la vía profesionalizante como la investigadora deberán matricularse en ella. Las 250 horas de trabajo académico correspondientes tendrán lugar por lo general durante el segundo semestre del curso académico, con el objetivo de aplicar y profundizar en la formación docente adquirida con el estudio de las materias que conforman el máster.

Con el objetivo de estructurar la temática del TFM, se ha propuesto una serie de líneas de investigación que se corresponden, a su vez, con la especialización de los profesores que integran la plantilla docente de este máster. Estas líneas pueden consultarse en la página web de la Facultad de Filología.

Se pide al estudiante que realice un trabajo científico sólido, coherente, riguroso, que aporte cierto grado de innovación (en cuanto al contenido, enfoque, perspectiva, metodología y/o g aplicación práctica, entre otros) dentro de la temática del máster. Asimismo, el trabajo debe 9 atenerse a los aspectos formales que caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos académicos of social de la caracterizan a este tipo de textos academicos of social de la caracterizan a este tipo (expresión, presentación, referencias y estructura definidos para los másteres de la Facultad

de Filología).

La realización de esta asignatura conlleva cierta armonía entre la elaboración del trabajo escrito propiamente dicho y su defensa pública y oral ante un tribunal aprobado por la Comisión de Coordinación de la titulación.

Se recomienda que el estudiante sopese, a la hora de matricularse del TFM (o la tutela), sus posibilidades para poder cursar los otros 50 créditos ECTS previos. Si no va a contar con estado contacto de la contacto de suficientes horas para dedicar al estudio, se le recomienda encarecidamente que deje su matriculación para el año siguiente (véase la Normativa de Permanencia de la piente (Véase la Normativa de Permanencia de la Normativa de Permanencia de la Normativa de Permanencia de la Normativa de la Normativa de Permanencia de la Normativa de Permanencia de la Normativa de la Normativa de la Normativa de Permanencia de la Normativa de l

dirección (CSV)" Ambito: GUI - La autenticidad, de "Código

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA **ASIGNATURA**

La realización del TFM ha de ajustarse a lo establecido en la normativa vigente de la UNED, en concreto a la Regulación de los Trabajos de Fin de Máster en las enseñanzas conducentes al Título Oficial de Máster de la UNED (Aprobado por acuerdo del Consejo de Gobierno de fecha 24 de julio de 2008).

Para proceder a la defensa del TFM hay que tener todos los demás créditos del máster superados (además del módulo de nivelación cuando sea aplicable).

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos ALBERTO PEREZ GARCIA-PLAZA

Correo Electrónico alberto.perez@lsi.uned.es

Teléfono 91398-8412

ESCUELA TÉCN. SUP INGENIERÍA INFORMÁTICA Facultad LENGUAJES Y SISTEMAS INFORMÁTICOS Departamento

ANSELMO PEÑAS PADILLA Nombre y Apellidos Correo Electrónico anselmo@lsi.uned.es

Teléfono 91398-7750

ESCUELA TÉCN.SUP INGENIERÍA INFORMÁTICA Facultad Departamento LENGUAJES Y SISTEMAS INFORMÁTICOS

BEATRIZ MARIA RODRIGUEZ LOPEZ Nombre y Apellidos

Correo Electrónico bmrodriguez@flog.uned.es

91398-8770 Teléfono

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

Departamento FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos ELENA MARIA MARTIN MONJE

Correo Electrónico emartin@flog.uned.es

Teléfono 91398-8719

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

GERMAN RUIPEREZ GARCIA Nombre y Apellidos Correo Electrónico gruiperez@flog.uned.es

Teléfono 91398-6825

FACULTAD DE FILOLOGÍA Facultad

Departamento FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos IRIA DA CUNHA FANEGO (Coordinador de asignatura)

Correo Electrónico iriad@flog.uned.es Teléfono 91398-7840

FACULTAD DE FILOLOGÍA Facultad

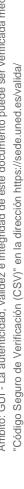
Departamento FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

JOSE CARLOS GARCIA CABRERO Nombre y Apellidos

Correo Electrónico jcgarcia@flog.uned.es

Teléfono 91398-6825

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA Âmbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante e de "Código



FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

JOSE JAVIER AVILA CABRERA Nombre y Apellidos Correo Electrónico jjavilacabrera@flog.uned.es

Teléfono 91398-6830

FACULTAD DE FILOLOGÍA Facultad

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

JUAN MARIA GARRIDO ALMIÑANA Nombre y Apellidos

Correo Electrónico jmgarrido@flog.uned.es

Teléfono 91398-6820

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA GENERAL Departamento

Mª ANGELES ESCOBAR ALVAREZ Nombre y Apellidos

Correo Electrónico maescobar@flog.uned.es

Teléfono 91398-7354

FACULTAD DE FILOLOGÍA Facultad

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

Nombre y Apellidos MARIA ANGÉLICA GIORDANO PAREDES

Correo Electrónico agiordano@flog.uned.es

Teléfono 91398-6028

FACULTAD DE FILOLOGÍA Facultad

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

MARIA DEL CARMEN GUARDDON ANELO Nombre y Apellidos

Correo Electrónico anelo@flog.uned.es Teléfono 91398-8710

FACULTAD DE FILOLOGÍA Facultad

Departamento FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos MARIA DOLORES CASTRILLO DE LARRETA-AZELAIN

Correo Electrónico mcastrillo@flog.uned.es

Teléfono 91398-9236

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

Nombre y Apellidos MARIA ELENA BARCENA MADERA

Correo Electrónico mbarcena@flog.uned.es

Teléfono 91398-6841

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

Nombre y Apellidos MARIA GRACIA MORENO CELEGHIN

Correo Electrónico mmorenoc@flog.uned.es

Teléfono 91398-6823

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

MARIA LUZ ARROYO VAZQUEZ Nombre y Apellidos

Correo Electrónico larroyo@flog.uned.es

91398-8708 Teléfono

FACULTAD DE FILOLOGÍA Facultad

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento





λmbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el

NOA TALAVAN ZANON Nombre y Apellidos Correo Electrónico ntalavan@flog.uned.es

Teléfono 91398-8626

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

OLGA BORIK. Nombre y Apellidos Correo Electrónico oborik@flog.uned.es

Teléfono 91398-6866

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

Nombre y Apellidos PILAR RODRIGUEZ ARANCON Correo Electrónico prodriguez@flog.uned.es

Teléfono 91398-9215

FACULTAD DE FILOLOGÍA Facultad

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

SALVATORE BARTOLOTTA Nombre y Apellidos Correo Electrónico sbartolotta@flog.uned.es

Teléfono 91398-8828

FACULTAD DE FILOLOGÍA Facultad

Departamento FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

TAMARA GARCIA VIDAL Nombre y Apellidos Correo Electrónico tgarcia@flog.uned.es

Teléfono 91398-6877

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

Departamento FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos TIMOTHY MARTIN READ

Correo Electrónico tread@lsi.uned.es Teléfono 91398-8261

Facultad ESCUELA TÉCN.SUP INGENIERÍA INFORMÁTICA LENGUAJES Y SISTEMAS INFORMÁTICOS Departamento

ANA IBAÑEZ MORENO Nombre y Apellidos Correo Electrónico aibanez@flog.uned.es

Teléfono 91398-9549

FACULTAD DE FILOLOGÍA Facultad

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

ISMAEL IVAN TEOMIRO GARCIA Nombre y Apellidos

Correo Electrónico iteomiro@flog.uned.es

Teléfono 91398-6138

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento

Nombre y Apellidos JENNIFER LERTOLA Correo Electrónico jlertola@flog.uned.es

Teléfono 913987281

Facultad FACULTAD DE FILOLOGÍA

FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS Departamento



UNED CURSO 2024/25 6

COLABORADORES DOCENTES EXTERNOS

Nombre y Apellidos Correo Electrónico

MARGARITA PINO JUSTE mpino@pontevedra.uned.es

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Para dudas de tipo general sobre el funcionamiento de la asignatura, contacte mediante el foro del curso virtual.

Para consultas sobre el contenido del TFM y su progreso, contacte directamente con el tutor asignado.

Si necesita aclarar algo de tipo administrativo, escriba a tic@adm.uned.es o contacte de forma telefónica a los siguientes números de teléfono: 91 398 6804 /8945 /6195 /6160 en horario de 9.00 a 14.00

a r a á m

https://www.uned.es/universidad/facultades/filologia/bienvenida/docentes.html La coordinación académica de esta asignatura está a cargo de D.ª Iria da Cunha. Sus datos de contacto son los siguientes:

Horario de permanencia: miércoles de 10:00 a 14:00 horas.

Dirección: Despacho 02. Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas.

Facultad de Filología. Senda del Rey, 7. 28040 Madrid.

Facultad de Filología. Senda del Rey, 7. 28040 Madrid.

Teléfono: (+34) 91 398 78 40.

Correo electrónico: iriad@flog.uned.es

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

Competencias Básicas:

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de serrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación. comploided de farmular initiales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación de contexto de investigación de contextos de investigación de contextos de contextos más per publicar los conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio con conocidos de farmular initiales en capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la comploided de farmular initiales en capaces. originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación

complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios

CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y

CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitano o continuar estudiando do un modo que les continuar estudiando de un modo que les c continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

Competencias Generales:

- CG04 Adquirir competencias cognitivas superiores en análisis y síntesis
- CG05 Ser capaz de aplicar los conocimientos a la práctica
- CG07 Desarrollar razonamiento crítico
- CG08 Ser capaz de tomar decisiones
- CG09 Desarrollar capacidad de comunicación y expresión escrita
- CG10 Desarrollar capacidad de comunicación y expresión oral
- CG11 Desarrollar capacidad de comunicación y expresión científica y tecnológica
- CG12 Adquirir competencias en el uso de las TIC
- CG13 Desarrollar competencias en la búsqueda, procesamiento y difusión de información y conocimiento
- CG14 Desarrollar competencias en la gestión y organización de la información y la documentación
- CG15 Desarrollar competencias en la recolección y análisis de datos, el manejo de bases de datos y su presentación
- CG19 Desarrollar habilidades para coordinar grupos de trabajo
- CG20 Adquirir compromiso ético (por ejemplo, en la realización de trabajos sin plagios, etc.)
- CG21 Adquirir ética profesional (abarca también la ética como investigador)

- CE32 Identificar problemas y temas de investigación sobre tecnología lingüística y evaluar su relevancia
 CE33 Relacionar el conocimiento fil 17
- relacionadas como la didáctica, la psicología y las ciencias de la comunicación y la gondocumentación

 CE34 Localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica sobre este tema.

 CE35 Evaluar críticamente bibliografía consultada y encuadrarla en el conjunto de la investigación y su vertiente divulgativa

 CE36 Elaborar textos científicos y académicos, sobre las lenguas y su procesamiento y/ogenseñanza informatizados

 CE37 Comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos

 RESULTADOS DE APRENDIZAJE

 Son aquellos que van asociados a las competencias generales del Máster y a las específicas de la materia o línea de investigación a la que se adscriba cada TFM. relacionadas como la didáctica, la psicología y las ciencias de la comunicación y la



CONTENIDOS

CONTENIDOS DEL TFM

Los contenidos van asociados a la materia o línea de investigación a la que se adscriba cada TFM.

METODOLOGÍA

El trabajo fin de máster (TFM) supone la realización por parte del estudiante de un estudio en el que aplique y desarrolle los conocimientos adquiridos en el máster, a fin de demostrar su formación académica e investigadora en los campos del tratamiento o la enseñanza de lenguas asistidos por ordenador. Este trabajo puede consistir en un estudio descriptivo o experimental y, en cualquier caso, ha de contener una cierta aportación teórica y/o metodológica que contribuya al desarrollo de uno de dichos campos.

El TFM debe abordar algún tema relacionado con las líneas de investigación del máster, de tal manera que el estudiante pueda y tenga que aplicar los conocimientos adquiridos durante este curso. Asimismo, debe demostrar que es capaz de analizar y tratar con rigor académico y científico la línea o tema elegido, pues ese es precisamente uno de los objetivos principales del TFM.

principales del TFM.

El curso virtual se dará información más detallada, pero, de forma resumida, se recomienda que el trabajo trate los siguientes puntos:

1. Introducción
2. Estado de la cuestión
3. Marco teórico (opcional)
4. Metodología
5. Descripción y análisis de datos/resultados
6. Conclusiones y líneas de trabajo futuro
7. Bibliografía
8. Anexos

Después de que el estudiante y el tutor acuerden el tema del TFM, es conveniente que se®

Después de que el estudiante y el tutor acuerden el tema del TFM, es conveniente que se propues hagan un mínimo de tres entregas previas al TFM final, para que el tutor revise y valide:

•Entrega 1 (en Word): objetivos y metodología.

•Entrega 2 (en Word): estado de la cuestión, marco teórico (en caso de ser necesario), descripción y análisis de los datos/resultados.

- descripción y análisis de los datos/resultados.
- descripción y análisis de los datos/resultados.

 •Entrega 3 (en Word): borrador del TFM completo. Debe incluir, además de los contenidos de las dos primeras entregas: portada, introducción, conclusiones, bibliografía y (opcionalmente) anexos.

 •Entrega del trabajo final (en PDF). Esta versión será la que tendrá en cuenta la Comisión.
- Evaluadora.

en la (CSV)" Seguro de Verificación Ambito:

Código

Se recomienda que el estudiante y el tutor establezcan un calendario para las entregas, de manera consensuada. La entrega oficial en el curso virtual ha de contar con el visto bueno del tutor. Si no fuera así, no será válida dicha entrega.

Posteriormente, se hará una defensa del TFM, que será pública, en línea y con un tribunal. Desde la Facultad de Filología se informará a los estudiantes de las fechas y procedimiento para la defensa.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen

No hay prueba presencial

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA PRESENCIAL Y/O LOS TRABAJOS

Requiere Presencialidad

Descripción

La prueba presencial consiste en una presentación oral del trabajo delante de un tribunal compuesto por dos miembros, presidente y secretario.

La defensa se llevará a cabo de manera telemática. Se recomienda revisar la página web de la Facultad de Filología para obtener más información sobre defensas y plazos.

Se recuerda al estudiantado que no está permitido el uso de herramientas de Inteligencia Artificial Generativa para la elaboración de trabajos académicos 🗵 derivados del desarrollo de la asignatura, salvo indicación expresa en contrario por parte del Equipo Docente. En cualquier caso, sobre las posibilidades y límites en el uso de este tipo de herramientas en la UNED, puede consultarse la siguiente Guía de uso.

Criterios de evaluación

Se aplicará la rúbrica institucional para este tipo de pruebas, y cada miembro del tribunal realizará su valoración independientemente, consensuándose posteriormente las valoraciones otorgadas a los distintos criterios (disponibles en el curso virtual).

El plagio está gravemente penalizado en la UNED. Además de incluir una do en la UNED. Además de incluir una se en la página pagina trabajo (modelo disponible en la página pagina trabajo (modelo disponible en la página pagina trabajo de plagio.

El 100% de la calificación se basa en el valor académico del trabajo y su presentación oral. declaración jurada de autoría en cada trabajo (modelo disponible en la página web de la Facultad de Filología), esta institución cuenta con una aplicación informática que detecta automáticamente cualquier tipo de plagio.

Ponderación de la prueba presencial y/o los trabajos en la nota final

Fecha aproximada de entrega Comentarios y observaciones

documento puede ser veri Ambito: GUI - La autenticidad, "Código

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

No ¿Hay PEC?

Descripción

Criterios de evaluación

Ponderación de la PEC en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? No Descripción

Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

La nota final se calcula a partir del documento escrito del trabajo fin de máster y su presentación oral ante el tribunal, incluyendo el debate académico posterior que establezcan los miembros del tribunal.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

A proponer por cada línea de investigación y tema a discreción del director-tutor.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13): 9788491163763
Título: EL TRABAJO DE FIN DE GRADO Y DE MÁSTER REDACCIÓN, DEFENSA Y PUBLICACIÓN ePUB edición
Autor/es: Iria Da Cunha
Editorial: Barcelona: Editorial UOC.

A proponer por cada línea de investigación y tema a discreción del director-tutor.

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Todos los recursos de apoyo para la elaboración del TFM se encuentran en el curso virtual de la asignatura.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.

Código Seguro de

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el